

ATUALIZADO A 26 DE MARÇO DE 2020

RECOMENDAÇÕES DE SAÚDE DA FIP

**COVID-19:
INFORMAÇÃO ADICIONAL**

FEDERAÇÃO INTERNACIONAL FARMACÊUTICA

COVID-19: INFORMAÇÃO ADICIONAL

A FIP atualizará este documento à medida que mais informações forem disponibilizadas.

Recursos e informações adicionais

Em inglês

Conteúdo chave	Publicado por	Hyperlink (clique para consultar)
Novo coronavírus (SARS-CoV-2) - Atualizações	Organização Mundial da Saúde	https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019
novo coronavírus de Wuhan - Cinco factos-chave para as equipas de farmácias	Royal Pharmaceutical Society (Reino Unido)	https://www.rpharms.com/resources/pharmacy-guides/wuhan-novel-coronavirus
Tudo o que deve saber sobre o surto de coronavírus...	<i>The Pharmaceutical Journal</i> (Reino Unido)	https://www.pharmaceutical-journal.com/news-and-analysis/features/everything-you-should-know-about-the-coronavirus-outbreak/20207629.article
Visão geral do novo coronavírus (SARS-CoV-2)	<i>British Medical Journal - Best Practice</i> (Reino Unido)	https://bestpractice.bmj.com/topics/en-gb/3000165#referencePop13
Novo coronavírus de 2019	Centros de Controlo e Prevenção de Doenças (EUA)	https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html
Novo coronavírus	Centro Europeu de Prevenção e Controlo de Doenças	https://www.ecdc.europa.eu/en/novel-coronavirus-china
Atualização de casos confirmados da SARS-CoV-2 no mundo, por Johns Hopkins CSSE	Johns Hopkins University - Centro de Ciência e Engenharia de Sistemas	https://gisanddata.maps.arcgis.com/apps/opsdashboard/index.html#/bda7594740fd40299423467b48e9ecf6
Farmacêuticos em alerta para infeções por coronavírus	Sociedade Farmacêutica da Austrália - <i>Australian Pharmacist</i>	https://www.australianpharmacist.com.au/pharmacists-warned-to-be-on-alert-for-coronavirus-infections/
The Lancet Centro de Recursos do SARS-CoV-2 (acesso aberto)	<i>The Lancet</i>	https://www.thelancet.com/coronavirus
Centro de pesquisa de Coronavírus (público)		
Artigos publicados pela Wiley sobre coronavírus no <i>Journal of Medical Virology</i> , <i>Transboundary and Emerging Diseases</i> , <i>Zoonoses and Public Health</i> , entre outros	Wiley Scientific Publisher	https://secure.wiley.com/Coronavirus2020

Em árabe

Conteúdo chave	Publicado por	Hyperlink (clique para consultar)
Guia para evitar a infeção pelo coronavírus	Ministério da Saúde Pública (Líbano)	www.moph.gov.lb
Guia para o coronavírus	Ministério da Saúde e Prevenção (EAU)	www.mohap.gov.ae

Em chinês

Conteúdo chave	Publicado por	Hyperlink (clique para consultar)
Infeção por Coronavírus SARS-CoV-2: Consenso Especializado em Estratégias de Orientação e Prevenção para Farmacêuticos Comunitários e Equipas da Farmácia (1ª Edição)	Associação Farmacêutica Chinesa. (10 de fevereiro de 2020)	https://www.fip.org/files/content/priority-areas/coronavirus/CH-CPA-CORONAVIRUS-2019-nCoV-Expert-Consensus-on-Guidance-and-Prevention.pdf
Informação sobre controlo e prevenção da doença para o SARS-CoV-2	Comissão Nacional de Saúde da República Popular da China	http://www.nhc.gov.cn/xcs/zhengcwj/list_gzbd.shtml
Sugestões sobre diagnóstico e tratamento da nova pneumonia por coronavírus no trabalho farmacêutico	Centro de Controlo de Qualidade e Administração da Farmácia Hospitalar Zhejiang	http://www.zjyszk.com/tzgg/ShowContent_11605.htm
Estratégias de proteção de postos farmacêuticos, e de logística no contexto de uma nova infeção por coronavírus	Departamento de Farmácia, Hospital Zhongnan da Universidade de Wuhan	http://www.zgys.org/ch/reader/view_news.aspx?id=20200128200338001ategory_id=zxxx
Doença respiratória grave associada a um novo agente infeccioso (centro de informação e recursos)	Centro para a Proteção da Saúde, Departamento de Saúde, Governo da RAE de Hong Kong	https://www.chp.gov.hk/sc/features/102465.html (Chinês Simplificado) https://www.chp.gov.hk/tc/features/102465.html (Chinês Tradicional)
Novo coronavírus: perguntas e respostas em chinês	Instituto Nacional de Saúde Pública e Ambiente (Holanda)	https://www.rivm.nl/coronavirus/nieuw-coronavirus-in-China/Chinese

Em francês

Conteúdo chave	Publicado por	Hyperlink (clique para consultar)
Coronavírus	Ministério da Solidariedade e da Saúde (França)	https://solidarites-sante.gouv.fr/soins-et-maladies/maladies/maladies-infectieuses/coronavirus/
Coronavírus: informação para profissionais de saúde	Ministério da Solidariedade e da Saúde (França)	https://solidarites-sante.gouv.fr/soins-et-maladies/maladies/maladies-infectieuses/coronavirus/coronavirus-PS
Casos de pneumonia associados a um novo coronavírus (SARS-CoV-2) em Wuhan, China	Santé Publique France	https://www.santepubliquefrance.fr/maladies-et-traumatismes/maladies-et-infections-respiratoires/infection-a-coronavirus/articles/cas-de-pneumonies-associees-a-un-nouveau-coronavirus-2019-ncov-a-wuhan-en-chine
Conselhos de higiene para o tratamento de um doente considerado como um caso suspeito, possível ou confirmado de infeção por SARS-CoV-2	Sociedade Francesa de Higiene Hospitalar SF2H	https://solidarites-sante.gouv.fr/IMG/pdf/sf2h_mesures_hygiene_prise_en_charge_2019-ncov_280120.pdf
Vigilância de doentes suspeitos de infeção devido ao novo coronavírus (SARS-CoV-2)	Saúde Pública de França	https://www.santepubliquefrance.fr/content/download/227118/2491785

Em português

Conteúdo chave	Publicado por	Hyperlink (clique para consultar)
Fluxograma de atuação / Decision tree	Associação Nacional das Farmácias (Portugal)	https://www.revistasauda.pt/SiteCollectionDocuments/ANFOnline/Fluxograma_CEDIMEFinal.pdf
Recomendações da Direção-Geral da Saúde	Direção-Geral da Saúde (Portugal)	https://www.revistasauda.pt/SiteCollectionDocuments/ANFOnline/Cartaz%20DGS%202.pdf
Novo coronavírus: o que é, causas, sintomas, tratamento, diagnóstico e prevenção	Ministério da Saúde do Brasil	https://saude.gov.br/saude-de-a-z/novocoronavirus

Em russo

Conteúdo chave	Publicado por	Hyperlink (clique para consultar)
Diretrizes para a prevenção, diagnóstico e tratamento da nova infecção pelo vírus corona SARS-CoV-2	Ministério da Saúde da Rússia	https://www.rosminzdrav.ru/news/2020/02/03/13264-minzdrav-rossii-obnovil-vremennye-metodicheskie-rekomendatsii-po-profilaktike-diagnostike-i-lecheniyu-novoy-koronavirusnoy-infektsii-2019-ncov
Cronologia do surto de coronavírus	Interfax Ltd (agência de notícias)	https://www.interfax.ru/chronicle/novyi-koronavirus-v-kitae.html

Em espanhol

Conteúdo chave	Publicado por	Hyperlink (clique para consultar)
Cobertura novo coronavírus (SARS-CoV-2)	Organização Panamericana da Saúde	https://www.paho.org/hq/index.php?option=com_contentiew=articled=15696:coronavirustemid=4206ang=es
Coronavírus - Informação técnica	Conselho Geral de Associações Oficiais de Farmacêuticos (Espanha)	https://www.portalfarma.com/Profesionales/campanaspf/Asesoramiento-salud-publica/infeccion-coronavirus-2019-nCoV/Documents/Informe-tecnico-Coronavirus.pdf
Novo coronavírus SARS-CoV-2 O que deve saber?	Conselho Geral de Associações Oficiais de Farmacêuticos (Espanha)	https://www.portalfarma.com/Profesionales/campanaspf/Asesoramiento-salud-publica/infeccion-coronavirus-2019-nCoV/Documents/Informacion-poblacion-general-Coronavirus.pdf
Atualizações sobre o novo coronavírus	Fórum farmacêutico das Américas	https://www.facebook.com/Foro-Farmac%C3%A9utico-de-las-Am%C3%A9ricas-128231457332611/?pageid=128231457332611tentidentifier=1397744367047974adding=0
Recomendações para as equipas de saúde. Novo coronavírus SARS-CoV-2	Ministério da Saúde da Argentina	https://www.argentina.gob.ar/salud/recomendaciones-equipos-de-salud-coronavirus-2019-ncov
Plano de ação do coronavírus SARS-CoV-2	Ministério da Saúde do Chile	https://www.minsal.cl/nuevo-coronavirus-2019-ncov/
Diretrizes nacionais para a vigilância da infecção pelo coronavírus (SRA-CoV-2)	Saúde da Costa Rica	https://www.ministeriodesalud.go.cr/index.php/centro-de-prensa/noticias/741-noticias-2020/1532-lineamientos-nacionales-para-la-vigilancia-de-la-infeccion-por-coronavirus-2019-ncov
Informações gerais sobre o "novo coronavírus".	Governo do México, Secretaria da Saúde	https://www.gob.mx/salud/documentos/nuevo-coronavirus
Relatórios do MSP sobre a situação epidemiológica do coronavírus	Ministério da Saúde Pública do Uruguai	https://www.gub.uy/ministerio-salud-publica/comunicacion/noticias/msp-informa-sobre-situacion-epidemiologica-coronavirus
Dois estudos comprovam que o morcego está na origem do coronavírus Wuhan	Correo Farmacéutico	https://www.correofarmacaceutico.com/investigacion/dos-estudios-apoyan-que-el-murcielago-esta-en-el-origen-del-coronavirus-de-wuhan.html

Em sueco

Conteúdo chave	Publicado por	Hyperlink (clique para consultar)
Frågor och svar om nytt coronavirus SARS-CoV-2	Folkhälsomyndigheten	https://www.folkhalsomyndigheten.se/smittskydd-beredskap/smittsamma-sjukdomar/coronavirus/fragor-och-svar-om-nytt-coronavirus/

Coronavirus Vårdguiden 1177	Västra Götalandsregionen	https://www.1177.se/Vastra-Gotaland/aktuellt/nytt-coronavirus-2019-ncov/
Krisinformation för svenska myndigheter	Krisinformation	https://www.krisinformation.se/nyheter/2020/januari/myndigheter-na-om-det-nya-coronaviruset

Validade

Este documento foi inicialmente preparado com base em evidência disponibilizada desde 5 de fevereiro de 2020. Foi atualizado relativamente à nomenclatura do vírus e da doença a 12 de fevereiro de 2020, e atualizado novamente a 26 de março de 2020, de acordo com as novas informações disponíveis.

Isenção de responsabilidade

Este documento baseia-se em evidência disponível e nas recomendações de organizações de renome como a Organização Mundial de Saúde, os Estados Unidos e os Centros Europeus de Controlo e Prevenção de Doenças, e outras, como na publicação. O conhecimento disponível sobre a COVID-19 está a mudar rapidamente e as recomendações podem mudar em conformidade. Embora a FIP se esforce por manter estas diretrizes atualizadas, recomendamos a consulta dos websites destas organizações e de qualquer nova evidência disponível para as atualizações mais recentes.

Agradecimentos

A FIP reconhece a equipa internacional que produziu este documento:

Chair: **Jane Dawson**, FPS - FIP Military and Emergency Pharmacy Section, New Zealand

Marwan Akel, Universidade Internacional Libanesa, Líbano

Julien Fonsart, Presidente da Secção de Análises Clínicas da FIP, França

Scarlett Pong, Sociedade Farmacêutica de Hong Kong

Eduardo Sávio, Associação Uruguaia de Química e Farmácia, Uruguai

Lars-Åke Söderlund, Presidente da Secção de Farmácia Comunitária da FIP, Suécia

Gonçalo Sousa Pinto, Líder da FIP para o Desenvolvimento e Transformação da Prática

Jacqueline Surugue, Vice-Presidente da FIP, Farmacêutica Hospitalar, França

Zhao Rongsheng, Universidade de Pequim Terceiro Hospital, Departamento de Farmácia; Vice-Presidente do Comité de Farmácia Hospitalar da Associação Farmacêutica Chinesa; Vice-Presidente do Comité de Farmácia Baseada em Evidência da Associação Farmacêutica Chinesa, China



Federação Internacional Farmacêutica (FIP)

Andries Bickerweg 5

2517 JP A Haia

Países Baixos

Tel.: +31-70-3021970

Fax: +31-70-3021999

Email: fip@fip.org

www.fip.org/coronavirus

Atualizado a 26 de Março de 2020

Traduzido por:

anf
Associação Nacional das Farmácias



Este documento foi traduzido do inglês pela Ordem dos Farmacêuticos e pela Associação Nacional das Farmácias de Portugal. Em caso de divergência entre os dois textos, prevalecerá o documento original da FIP em inglês. Os direitos de autor permanecem da FIP. Tradutores e revisores: Pela ANF: Catarina Nobre, João Jesus e Sónia Queirós; Pela Ordem dos Farmacêuticos: Jorge Batista